**ALYSSIA M. MILLER DE RUTTÉ**

Department of Languages, Literatures and Cultures

Colorado State University

[alyssiammiller@gmail.com](http://amiller@ut.edu)⏐[www.alyssiamillerderutte.com](http://www.alyssiamillerderutte.com/)⏐ Cell: (717) 713-4232

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**ACADEMIC APPOINTMENTS**

Starting Aug. 2022 **Colorado State University**

Assistant Professor of Spanish for Specific Purposes

Department of Languages, Literatures and Cultures

 Member of ONE Health Institute

 Member of the Colorado Clinical & Translational Sciences Institute

2018 – 2022 **The University of Tampa**

Assistant Teaching Professor of Spanish

Department of Languages and Linguistics

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**EDUCATION**

2018 **The University of Alabama**

Ph.D., Romance Languages – Spanish and Applied Linguistics

2014 **The University of Alabama**

M.A., Spanish – Linguistics

2013 **The Pennsylvania State University**

B.A., Spanish

B.A., Italian

Minor, Latin American Studies

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**CERTIFICATES**

2021 Experiential Education Certificate, National Society for Experiential

Education

2021 Enseñar español médico – Teaching Medical Spanish Certificate, The

Ohio State University and National Association of Medical Spanish

2017 College and University Teaching Graduate Certificate, The University of

Alabama

2016 Certified Online Educator, The University of Alabama

2016 Certificate in Medical Spanish

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**CURRENT RESEARCH INTERESTS**

Provider-Patient Communication and the Narrative Medical Approach

Perceptions on Interpreter-Mediated Care

Virtual Reality for Medical Spanish Second Language Courses

Impacts of Dialectal Differences on Health Behaviors in Hispanic Populations

The Effects of Cultural Constructs on Hispanic Health

Intercultural and Linguistic Competence Development Through Languages for Specific Purposes

The State of Pre-Health Medical Spanish in the United States

Gamification in the Second Language Classroom

Goals and Goal Setting for Second Language Learners

Social Justice in the Spanish Second Language Classroom

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**HONORS AND AWARDS**

2022 Joyce Ferguson Faculty Paper Award, National Association of Communication

Centers

2021 American Council on the Teaching of Foreign Languages Teaching and Learning

of Culture Special Interest Group’s Pedagogy Award

2019 College of Arts and Letters Teaching Innovation Award, The University of

Tampa

2019 International Faculty Development Seminar Award on Art and Memory in

Buenos Aires, Argentina; sponsored by The University of Tampa through the

School for International Training

2017 Reza Ordoubadian Award, Best Paper, Southeastern Conference on Linguistics

2016 Phi Kappa Phi Love of Learning Award and Grant

2016 Showcase for Exemplary Website, The University of Alabama

2016 Outstanding Graduate Student at The University of Alabama

2016 American Association of Teachers of Spanish and Portuguese Conference

Attendee Travel Stipend for Graduate Students, Miami, FL

2016 First Time Presenter Award, Alabama World Languages Association, Troy, AL

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**PUBLICATIONS**

**Miller De Rutté, A.** & Morgan, W. (accepted). Social justice in the language classroom: An

empirically tested roadmap for lower division Spanish curricula. Manuscript accepted to *Journal of Spanish Language Teaching.*

**Miller De Rutté, A.** &Rubenstein, B. (2021). Acculturative stress and the effects on health and

health behaviors in Hispanic immigrants: A systematic review. *Hispanic Journal of*

*Behavioral Health, 43*(4), 433-455. doi: 10.1177/07399863211044897.

**Miller De Rutté, A.** & Barrie, A. (2021).A systematic review exploring acculturation and type 2

diabetes in Spanish-speaking populations. *Hispanic Health Care International, 20*(2), 133-146. doi: 10.1177/15404153211037022.

Ortega, P., Hardin, K., Pérez-Cordón, C., Cox., A., Truesdale, D., Chang, R., Martínez, G.,

**Miller De Rutté, A.**, Pérez-Muñoz, C., Rolón, L., & Shin, T. (2021). An overview of

online resources for physicians learning Spanish to improve healthcare for linguistic minorities. *Teaching and Learning in Medicine.* doi: 10.1080/10401334.2021.1959335.

**Miller, A.** (2020). Investigating the connection between Achievement Goal Theory and

Goal Setting Theory: Does goal setting have an effect on achievement in the second

language classroom? *Hispania, 103*(3), 387-402. doi: 10.1353/hpn.2020.0086

**Miller, A.** (2019). Exploring Achievement Goal Theory, ACTFL’s 5Cs, and the L2 classroom:

What goals do students set? *Foreign Language Annals*, *52*(2), 237-254. doi:

10.1111/flan.12391.

**Miller, A.** & Morgan, W. (2019). How to promote a “can-do” attitude through social justice

projects. *The Language Educator, 14*(3), 38-41.

**Miller, A**., Morgan, W., & Koronkiewicz, B. (2018). Like or tweet: Analysis of Facebook and

Twitter in the language classroom. *Tech Trends,* 1-9. doi: 10.1007/s11528-018-0341-2.

Morgan, W., **Miller, A.**, & Koronkiewicz, B. (2016). Digital literacy and social media in the

foreign language classroom. *The Language Educator, 11*(4), 32-35.

Cuellar, N., **Miller, A.**, Knappen, J., & Visina, J. (2016). Excellence in development of health

care providers: The Nicaragua Clinical Experience. *Hispanic Health Care International,*

*14*(4), 192-197. doi: 10.1177/1540415316673625.

CONTRIBUTOR

Ortega, P. & Alemán, M. (2021) *Spanish and the Medical Interview Case Recordings*. Elsevier.

SUBMITTED

Foltz, K. & **Miller De Rutté, A.** Moving towards intercultural communicative

competence and intercultural citizenship: Lessons from second language acquisition and language pedagogy for the communication center. Manuscript submitted to *The Communication Center Journal.*

**Miller De Rutté, A.,** Livingston, S., & Graham, L. International college students’ perceptions on

complementary and alternative medicine. Manuscript submitted to *Journal of American*

*College Health.*

**Miller De Rutté, A.** & Lopez, M. Gamification as a course organizing principle in second

language curricula. Submitted to the *Modern Language Journal*.

**Miller De Rutté, A.** &Manno, S.Developing and deploying virtual reality simulations for

Spanish for the Health Professions. Manuscript submitted to the *CALICO Journal.*

**Miller De Rutté, A.,** White, R, & Delacroix, R. The impacts of machismo on health and stress in

Spanish-speaking populations: A systematic review. Submitted to the *Journal of Cross-Cultural Psychology*.

ARTICLES IN PREPARATION

Galarreta-Aima, D., **Miller De Rutté, A.**, & Nate, A. Assessment in courses on Spanish for the

health professions.

Lopez, M. & **Miller De Rutté, A.** Gamification of first year seminar courses.

**Miller De Rutté, A.,** Kentengian, I., Perez, M., Ortega, P. The state of undergraduate medical

Spanish education in the United States.

White, R., **Miller De Rutté, A.**, & Delacroix, R. Health implications of *machismo* and

*marianismo* in Tampa, Florida, and the Dominican Republic: A comparative study.

Rubenstein, B., **Miller De Rutté, A.**, & Paneru, K. A comparative analysis of machismo levels

in Spanish-speakers living in the United States.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**INVITED TALKS**

**Miller De Rutté, A.**, & Senogles, M. (2021). Successful preparation for medical school and the

medical school application. *MEDLIFE Guest Speaker Series,* The University of Tampa,

Tampa, FL.

Miller, A., **Miller De Rutté, A.**, & Polizzi, J. (2021). Teaching Introductory Courses: HON and

BAC. *Center for Teaching and Learning,* The University of Tampa, Tampa, FL.

**Miller, A.** & De Rutté, D. (2020). The influences of language and culture in medicine

and an update on Peru during COVID-19. *MEDLIFE General Assembly*, The University

of Tampa, Tampa, FL.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**SCHOLARLY PRESENTATIONS**

**Miller De Rutté, A.** & Manno, S. (2022). Virtual reality and Spanish for the health professions:

Combining technology and the L2 motivational self-system. *Computer-Assisted Language Instruction Consortium (CALICO)*. Seattle, WA.

**Miller De Rutté, A.** & Manno, S. (2022). Virtual reality for courses on languages for the health

professions: A demonstration. *Computer-Assisted Language Instruction Consortium (CALICO)*. Seattle, WA.

**Miller De Rutté, A.**, Ortega, P., Kentengian, I., & Perez, M. (2022). The state of medical

Spanish in undergraduate universities in the United States. *Sixth International Symposium of Languages for Specific Purposes (ISLSP)/Centers for International Business Education Research (CIBER)*. Chicago, IL.

**Miller De Rutté, A.** & Manno, S. (2022). Using virtual reality to simulate the medical interview:

Results from an empirical research study. *Sixth International Symposium of Languages for Specific Purposes (ISLSP)/Centers for International Business Education Research (CIBER)*. Chicago, IL.

**Miller De Rutté, A.**, Ortiz, A., Gajewski, K., & Manno, S. (2022). Using health sciences

research to inform Languages for Specific Purposes: Health care providers’ perceptions on medical Spanish training and implementation. *Sixth International Symposium of Languages for Specific Purposes (ISLSP)/Centers for International Business Education Research (CIBER)*. Chicago, IL.

Foltz, K. & **Miller De Rutté, A.** (2022). Moving towards intercultural communicative

competence and intercultural citizenship: Lessons from second language acquisition and language pedagogy for the communication center. *The 21st Annual Excellence at the Center Conference/National Association of Communication Centers*. Greensboro, NC. (Virtual).

**Miller De Rutté, A.** & Lopez, M. (2021). Do you have what it takes to level up? L2 course

gamification. *American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL).* San Diego, CA. (Virtual).

**Miller De Rutté, A.** & Manno, S. (2021). Virtual reality simulations for deployment in courses

on language for specific purposes. *Symposium on Language Pedagogy in Higher*

*Education (SOLPHE).* Chicago, IL. (Virtual).

**Miller De Rutté, A.** (2021). Workshop – Can you escape in time? Using escape rooms as

 language learning tools in the classroom. *Association for Teachers of Spanish and*

 *Portuguese (AATSP),* Atlanta, GA.

Pérez-Muñoz, C. & **Miller De Rutté, A.** (2021). Creating a successful course on Spanish for the

 health professions. *Association for Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP)*, Atlanta,

 GA.

Brandl, A., Martinez, G., Mejía, D., **Miller, A.**, Ortega Hernandez, M., Pino, J., Sanchez-Lopez,

 L. (2020). Roundtable – Advances in teaching medical Spanish at the undergraduate level.

 *2nd Medical Spanish Taskforce Summit*, Washington, D.C. (Virtual).

**Miller, A.** (2020). Goal setting and individualized feedback for reflection and assessment.

 *National Society for Experiential Education,* Salt Lake City, UT.

**Miller, A.**, Barrie, A., & Rubenstein, B. (2020). How do cultural constructs affect immigrant

 health? *International Conference on Transcultural Nursing*, Rome, Italy. (Conference

 cancelled due to COVID-19).

Barrie, A., White, R., **Miller, A.**, & Rubenstein, B. (2020). Cultural beliefs in Latinx

 populations: Using health interviews to explore *marianismo*. *International Conference on*

 *Public Health*, London, England. (Conference cancelled due to COVID-19).

White, R. & **Miller, A.** (2020). Poster – Cultural constructs and the effects on Hispanic health:

 Machismo and marianismo in Hispanics in Florida and the Dominican Republic. *Society*

 *for Cross Cultural Research*, Seattle, WA.

**Miller, A.** (2020). The impacts of machismo on health: A systematic review. *Society for Cross*

 *Cultural Research*, Seattle, WA.

**Miller, A.** & Barrie, A. (2019). Cultivating critical and creative thinking skills through

 interdisciplinary undergraduate research. *Critical and Creative Thinking Conference,* St.

 Petersburg, FL.

**Miller, A.** (2018). Students’ perceptions on different types of feedback in the L2 classroom.

 *Hispanic Linguistics Symposium (HLS),* Austin, TX.

**Miller, A.**, Morgan, W., & Zimotti, G.(2017). Colloquium – Bringing interdisciplinary research

 findings to the language classroom: Enhancing language acquisition. *Second Language*

 *Research Forum (SLRF)*, Columbus, OH.

**Miller, A.** (2017). The incorporation of Facebook and Twitter in beginning-level language

 classrooms. *Southeastern Conference on Language Teaching (SECOL)*, Orlando, FL.

**Miller, A.** (2017). Achievement goal theory and SLA: What goals do students set? *University of*

 *Alabama Languages Conference (UALC)*, Tuscaloosa, AL.

Cuellar, N., **Miller, A.**, Knappen, J. & Visina, J. (2016).Poster –Development of health care

providers: The Nicaragua Clinical Experience. *National Association of Hispanic Nurses*

*(NAHN)*, Chicago, IL.

**Miller, A.** (2016). Fostering of student goals for the purposes of language acquisition. *American*

*Association for Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP)*, Miami, FL.

**Miller, A.** (2016). Achievement goal theory in the L2 classroom. *Asociación Hispánica de*

*Humanidades*, Madrid, Spain.

**Miller, A.** (2016). The effect of goals and goal setting in the Spanish language classroom. *8th*

*Annual Educational Studies in Psychology, Research Methodology, and Counseling*

*(ESPRMC) Graduate Research Symposium*, Tuscaloosa, AL.

**Miller, A.** (2016). Goal setting in the second language classroom and its implications for second

language acquisition. *Southeastern Conference on Linguistics (SECOL)*, New Orleans,

LA.

**Miller, A.** & Morgan, W. (2016). Like or Tweet:Should social media be used in the classroom?

 *Digitorium on Digital Humanities Conference*, Tuscaloosa, AL.

**Miller, A.** (2016). Goals in the foreign language classroom. *University of Alabama Languages*

 *Conference (UALC)*, Tuscaloosa, AL.

**Miller, A.** (2016). Motivation in the Spanish foreign language classroom and its effects on

 grades. *Alabama World Languages Conference (AWLA)*, Troy, AL.

**Miller, A.** (2016).Teleconference –Dialectically different? Acoustic analysis of vowels

 produced by a group of children from Seville, Spain. *The IAFOR International Conference*

 *on Language Learning*, Honolulu, HI.

**Miller, A.** & Morgan, W. (2015). Poster – Like or Tweet: A comparative analysis of the use of

 Facebook vs. Twitter. *American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL)*,

 San Diego, CA.

Thomas Coffman, J. & **Miller, A.** (2015). The F>H sound change in Spanish. *The Academic*

 *Forum*, Puerto Vallarta, Mexico.

**Miller, A.** (2015).La maternidad transnacional y los efectos presentes en *La misma luna* por

 Patricia Riggen**.** *Alabama Modern Languages Conference (AMLC)*, Tuscaloosa, AL.

**Miller, A.** (2014).Motivación en los estudiantes y el efecto en la nota final en cursos de español.

 *IV Congreso Internacional de Lenguas Modernas: Por la Diversidad Lingüística y Cultural.*

 San José, Costa Rica.

**Miller, A.** (2014). Poster –¡O, la! A corpus study of children’s books in Spanish and their

 contribution to and facilitation of gender and article acquisition. *Mississippi Foreign*

 *Language Conference.* Louisville, MI.

**Miller, A.** (2014).Beatriz y Helena: la investigación de las musas de Dante Alighieri y José

 Asunción Silva. *XI Conference on Women’s Studies – Jornadas de la Mujer*. Madrid,

 Spain.

**Miller, A.** (2014). From adversity to opportunity: A critique of Italian film. *Carolina Conference*

 *on Romance Literature*. Chapel Hill, NC.

**Miller, A.** (2014). Dante Alighieri y José Asunción Silva: Una investigación de la inspiración

 dantesca evidente en *De sobremesa*. *Alabama Modern Languages Conference (AMLC)*,

 Tuscaloosa, AL.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**GRANTS**

In preparation Principal Investigator on Grant Application and Proposal for National

Institute of Health’s Patient-Clinician Relationship: Improving Health Outcomes in Populations that Experience Health Care Disparities (PAR-22-064)

In preparation Co-Principal Investigator on Grant Application and Proposal for the

Spencer Foundation Large Research Grant

2021 – 2022 Faculty Mentor on the Undergraduate Research and Inquiry Grant

 ($10,000), The University of Tampa

2021 – 2022 Faculty Mentor on the Undergraduate Research and Inquiry Grant

 ($9,950), The University of Tampa

2021 Faculty Mentor on the Summer Undergraduate Research Fellowship

 ($6,440), The University of Tampa

2020 – 2021 Faculty Mentor on the Undergraduate Research and Inquiry Grant

 ($6,913), The University of Tampa

2020 Learning Enrichment Grant Recipient ($4,742), The University of

 Tampa

2020 Faculty Mentor on the Summer Undergraduate Research Fellowship

 ($9,097), The University of Tampa

2019 – 2020 Board of Fellows Grant ($2,000), The University of Tampa

2019 – 2020 Faculty Mentor on the Undergraduate Research and Inquiry Grant

 ($9,692), The University of Tampa

2019 College of Arts and Letters Teaching Innovation Grant, The University

of Tampa ($250)

2019 Office of Undergraduate Research and Inquiry Curriculum Grant, ($600),

The University of Tampa

2019 Dean’s Research Fund ($2,600), The University of Tampa

2019 Faculty Mentor on the Summer Undergraduate Research Fellowship

 ($6,490), The University of Tampa

2019 Learning Enrichment Grant Recipient ($2,664), The University of

 Tampa

2018 – 2019 International Faculty Development Seminar Grant ($5,500), The

 University of Tampa

2017 – 2018 Travel Grant ($1,200), The University of Alabama

2016 – 2017 Grants on Behalf of La Última Letra ($8,175), The University of

 Alabama

2016 – 2017 Research Grant ($500), The University of Alabama

2016 – 2017 Travel Grant ($1,600), The University of Alabama

2016 Phi Kappa Phi Love of Learning Grant ($500), Phi Kappa Phi

2015 – 2016 Conference Funding on Behalf of the University of Alabama Languages

 Conference ($18,000), The University of Alabama

2015 – 2016 Grants on Behalf of La Última Letra ($5,693), The University of

 Alabama

2015 – 2016 Research Grant ($900), The University of Alabama

2015 – 2016 Travel Grant ($3,925), The University of Alabama

2014 – 2015 Grants on Behalf of La Última Letra ($5,900), The University of Alabama

2014 – 2015 Travel Grant ($1,000), The University of Alabama

2013 – 2014 Travel Grant ($1,627), The University of Alabama

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**UNIVERSITY TEACHING EXPERIENCE**

Starting Aug. 2022 **Assistant Professor of Spanish for Specific Purposes, Colorado State**

**University**

 Spanish 346: Spanish for Health Professions

 Spanish 500: Fonética y fonología (graduate level)

2021 – 2022 **Spanish** **Adjunct Instructor, Elizabethtown College**

 Spanish 112: Introductory Spanish Language II

Spanish 212: Intermediate Spanish Language II

Spanish 315: Advanced Grammar and Composition

Spanish 371: Advanced Medical Spanish

2018 – 2022 **Assistant Teaching Professor of Spanish, The University of Tampa**

Honors 101: First Year Seminar I on the Intersection of Language,

Culture, and Health Part I

Honors 102: First Year Seminar II on the Intersection of Language,

Culture, and Health Part II

Languages 151: Spanish Medical Terminology and Culture

Music 391: ESOL Survey and Classroom Management

Spanish 101: Introductory Spanish Language I

Spanish 102: Introductory Spanish Language II

Spanish 201: Intermediate Spanish Language I

Spanish 202: Intermediate Spanish Language II

Spanish 251: Special Topics: Spanish for the Health Professions

Spanish 311: Spanish for Business

Spanish 351: Independent Study

2018 – 2022 **Spanish Adjunct Instructor, North West Shoals Community College**

Spanish 101: Online Introductory Spanish Language I

Spanish 102: Online Introductory Spanish Language II

2016 – 2018 **Honors College Instructor, The University of Alabama**

Honors 120: Nicaragua Clinical Experience – Study Abroad Preparation

Honors 120: Peru Clinical Experience – Study Abroad Preparation

Honors 155: Freshmen Seminar on Cultural Literacy

Honors 400: Nicaragua Clinical Experience – Study Abroad Course

Honors 400: Peru Clinical Experience – Study Abroad Course

2014 – 2018 **Spanish Instructor, Shelton State Community College**

Spanish 101: Introductory Spanish Language I

Spanish 101: Online Introductory Spanish Language I

Spanish 102: Introductory Spanish Language II

Spanish 102: Online Introductory Spanish Language II

2013 – 2018 **Spanish Graduate Teaching Assistant, The University of Alabama**

Spanish 101: Introductory Spanish Language I

Spanish 101: Online Introductory Spanish Language I

Spanish 103: Spanish Language – Intensive Review

Spanish 202: Intermediate Spanish Language II

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**STUDY ABROAD AND OTHER WORK EXPERIENCE**

2019 – 2021 Assistant Director for The University of Tampa for the Nursing Students Experiential Education Trip to the Dominican Republic

2018 Academic Lead Instructor at Broadreach for Study Abroad in Spain

2015 – 2018 Faculty Director for The University of Alabama’s Nicaragua Clinical

 Experience, Granada, Nicaragua. (Note: In 2018, this program changed to

 Tarapoto, Peru.)

2016 – 2018 Spanish Language Program Coordinator for Spanish 101, 201 and 202 at

The University of Alabama

2014 – 2016 Translator, Tuscaloosa County Schools, Tuscaloosa, AL

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**SERVICE**

*National Association of Medical Spanish*

2022 Conference Co-Chair for the Third Medical Spanish Summit hosted by the National Association of Medical Spanish

2021 Conference Co-Organizer for the 1st Undergraduate Colloquium on Spanish for the Health Professions as part of the National Association of Medical Spanish

2020 Session Moderator and Volunteer at the Second Medical Spanish Summit hosted by the National Association of Medical Spanish\

2020 – present Co-Director of the Pre-Health Medical Spanish Working Group as part of the National Association of Medical Spanish

2019 – present Member and Contributor to the Curriculum Development/Standardization Working Group of the National Association of Medical Spanish

2019 – present Member and Contributor to the Faculty Development Working Group of the National Association of Medical Spanish

*To the Field*

2021 – present Peer Reviewer for *Australian Research on Applied Linguistics*

2021 – present Peer Reviewer for *Individual and Learning Differences*

2021 – present Peer Reviewer for *International Journal of Multilingualism*

2021 Reviewer for Fernando Castro Ortiz & Giovanni Zimotti’s *Salón de clase: Intermediate* *Spanish for Education Professionals*. (2021) Pressbooks Publishing.

2020 – 2021 Production Editor for *Spanish Portuguese Review*

2020 – 2021 Conference Planning Committee Member of the National Society for

Experiential Education’s Annual Conference held in Orlando, FL in 2021

2019 – 2020 Conference Planning Committee Member of the National Society for

Experiential Education’s Annual Conference held in Salt Lake City, UT in

2020 (changed to virtual conference)

2018 – 2021 Advanced Placement (AP) Spanish Language and Culture Distributed

Reader

2018 – 2021 Associate Editor for *Spanish Portuguese Review*

2018 – present Peer Reviewer for *Foreign Language Annals*

2016 – present Peer Reviewer for *Hispanic Health Care International*

2017 – 2018 Peer Reviewer for *Spanish Portuguese Review*

2016 Senior Reviewer for The IAFOR International Conference on Language

Learning

*To the University*

2021 – 2022 Member of Faculty Committee on International Programs, The University

 of Tampa

2021 – 2022 Faculty Advisor for MEDLIFE, The University of Tampa

2019 – 2021 Faculty Advisor for Omega Alpha Pi International, The University of

 Tampa

2019 – 2021 Assistant Faculty Director for the Nursing Department’s study

 abroad/clinical trip to the Dominican Republic, The University of Tampa

2018 – 2022 Volunteer Recruiter for The University of Tampa

2016 – 2017 Graduate Student Advisor and Conference Chair Emerita, The University

 of Alabama Languages Conference, The University of Alabama

2015 – 2016 President of Languages, Literature and Linguistics Graduate Student

 Organization, The University of Alabama

*To the Department*

2019 – 2020 Student Talent Night Faculty Co-Organizer and Host, The University of Tampa

2018 – 2022 Faculty Member of Sigma Delta Pi for the Languages and Linguistics

 Department, The University of Tampa

2018 – 2022 Faculty Research Advisor, The University of Tampa

2018 – 2019 Faculty Independent Study Advisor, The University of Tampa

2018 – 2022 Chair of Major/Minor Recruitment for the Languages and Linguistics

 Department, The University of Tampa

2018 – 2022 Chair of Advertising, Marketing, and Design for the Languages and

 Linguistics Department, The University of Tampa

2014 – 2017 President of La Última Letra Graduate Student Organization, The

 University of Alabama

2014 – 2018 Judge for Spanish Convention, The University of Alabama

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**PROFESSIONAL DEVELOPMENT & TRAINING**

2022 Chicago Language Symposium, The University of Chicago

 International Symposium on Languages for Specific Purposes (ISLSP) & Center for

 International Business Education and Research (CIBER) Business Language

 Conference, The University of Chicago

2021 Congreso Internacional del Español – Fines Específicos, La Junta de Castilla y

 León, Universidad de Salamanca, Universidad de Valladolid, Universidad de León,

 Universidad de Burgos

 Beyond Pandemics: The Challenge of Continued Preparedness, The University of

 Tampa

 Teaching Tools to Help Faculty Dealing with Student Entitlement and Incivility in

 the College Classroom, The University of Tampa

 Professional NIH Grant Development Online Workshop, Grant Training Center

 Assessing Students in the 21st Century with Dr. Amy Rossomondo, W. W. Norton

 Inc. Publishers

 The ACTFL Proficiency Placement Test (APPT), ACTFL and LTI Language

 Connects

 Transforming Post-secondary Language Programs with Proficiency Testing,

 ACTFL and LTI Language Connects

 Teaching Critical Reading, The University of Tampa

 The Process of Peer Review Through the Center for Teaching and Learning and

 How You Can Use It to Improve Instruction, The University of Tampa

2020 Social Media Strategies for Global Engagement in the Curriculum, The University

 of Tampa

 Motivating Civic Engagement Across Disciplines, The University of Tampa

 Medical Spanish Curricular Review Workshop: Lessons from Exemplars, National

 Association of Medical Spanish’s Second Medical Spanish Summit

 Medical Student Perspectives on Medical Spanish Courses, National Association of

 Medical Spanish’s Second Medical Spanish Summit

 E-Portfolios as a Capstone Experience: Doubling Up on High Impact Practices, The

 University of Tampa

 State of Health in Hispanic/Latinx Communities, Reunión Latina Virtual Training

 Institute

 Key Issues in 2020 Affecting the Health of Hispanic/Latinx Communities –

 Federal, State and Local Perspectives, Reunión Latina Virtual Training Institute

 Telehealth: Embracing as Community-Based Providers; a New Space, Challenges

 and Opportunities, Reunión Latina Virtual Training Institute

 Mental Health and Substance Use: Realities and Challenges During Uncertain

 Times, Reunión Latina Virtual Training Institute

 Community Perspectives: Addressing HIV, HCV and STIs During and After

 COVID-19, Reunión Latina Virtual Training Institute

 Game Changers: Revamping Classroom Games to Bolster Proficiency, ACTFL’s

 Comprehension-Based Communicative Language Teaching Special Interest Group

 The Journey of Social Justice, ACTFL’s Critical and Social Justice Approaches

 Special Interest Group

 Building Spanish Proficiency for Professional Settings, Wiley Higher Education

 Webinar Series

 How to Convince Your Students What You Teach is Real, The University of

 Tampa

 Designing Multiple Choice Questions to Assess Critical Thinking, The University

 of Tampa

2019 Using Student Strategies to Facilitate Successful Language Learning, Wiley Higher

 Education Webinar Series

 Contextualizing Language Instruction, Wiley Higher Education Webinar Series

 A is for Average: What Grade Inflation Means, The University of Tampa

 Technology Solutions to Level Up Traditional Instruction in an Online Course,

 Wiley Higher Education Webinar Series

 Enhance Your Teaching with Zoom, The University of Tampa

Critical Thinking Across the Disciplines, Critical and Creative Thinking Conference, University of South Florida St. Pete, St. Petersburg, FL

Break the Code! Using Escape Rooms to Unlock Critical Thinking, Critical and Creative Thinking Conference, University of South Florida St. Pete, St. Petersburg, FL

Fundamentals of Experiential Education, National Society for Experiential Education, St. Petersburg, FL

Principles of Ethical Practice for Experiential Education, National Society for Experiential Education, St. Petersburg, FL

First Year Experience Workshop, The University of Tampa

Core Practices in Intercultural Teaching: Evidence from and Ideas for the Classroom, American Council on the Teaching of Foreign Languages

How to Mentor Undergraduate Research Students, The University of Tampa

Crossing Classes: A Cultural Perspective of First-Generation College Students’ Performance and Persistence, Society for Cross-Cultural Research, Jacksonville, FL

Education Abroad and the Impact on Cross-Cultural Competence, Society for Cross-Cultural Research, Jacksonville, FL

Competencies for Engaging Internationally: Developing Standards for Behavioral Science Research, Education, and Consultation, Society for Cross-Cultural Research, Jacksonville, FL

Preventing Cheating, The University of Tampa

2018 Grant Writing Workshop, The University of Tampa

 Developing a Climate of Care and Excellence, The University of Tampa

 Civic Learning Across the Disciplines, The University of Tampa

 Grant and Rave, The University of Tampa

Small Teaching: Research Based Teaching Strategies That Can Be Implemented Immediately, The University of Tampa

Strategic Planning for Experiential Program Design, National Society for Experiential Education, Savannah, GA

Teaching and Learning Experientially, National Society for Experiential Education, Savannah, GA

Task-Based Language Teaching and Learning, The University of Alabama

Global Simulation for Spanish and Italian, The University of Alabama

Audacity for the Spanish Language Classroom, The University of Alabama

Incorporating L2 Resources in the Basic Level Lesson Plan, The University of Alabama

2017 Digital Resources for L2 Conversation, Debate and Noticing Activities to Enhance

 Critical Thinking and Authentic Language Use, The University of Alabama

Using Social Media for L2 Critical Analysis of Current Topics with Hands-On Application, The University of Alabama

Simple and Fun Uses of Mobile Devices for Different Parts of a Language Course, The University of Alabama

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**PROFESSIONAL AFFILIATIONS**

American Association for Applied Linguistics

American Association of Teachers of Spanish and Portuguese

American Council on the Teaching of Foreign Languages

Modern Languages Association

National Association of Medical Spanish

National Society for Experiential Education

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**LANGUAGES**

English – Native speaker

Spanish – Near native proficiency

Italian – Intermediate proficiency

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**REFERENCES**

William Morgan, Ph.D.

Assistant Professor of Spanish

Director of the Spanish Basic Language Program

West Virginia University

william.morgan@mail.wvu.edu

Pilar Ortega, M.D.

Emergency Medicine Physician

Clinical Assistant Professor of Medicine

Founder and President of National Association of Medical Spanish

Founder of Medical Organization for Latino Advancement

University of Illinois at Chicago

portega1@uic.edu

Carmen Perez-Munoz, Ph.D.

Assistant Teaching Professor of Spanish

Associate Director of MAESTRO at Wake Forest School of Medicine

Wake Forest University

perezmc@wfu.edu

Robin White, Ph.D., MSN, BSN, RN

Associate Professor of Nursing

Director of the Bachelor of Science in Nursing

The University of Tampa

rmwhite@ut.edu